

Distr.: General
6 December 2005
Arabic
Original: English

اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة



اللجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة

الدورة الرابعة والثلاثون

البند ٥ من جدول الأعمال المؤقت*

١٦ كانون الثاني/يناير - ٣ شباط/فبراير ٢٠٠٦

تطبيق المادة ٢١ من اتفاقية القضاء على جميع
أشكال التمييز ضد المرأة

التقارير المقدمة من وكالات الأمم المتحدة المتخصصة عن تطبيق الاتفاقية في المجالات الواقعة ضمن نطاق أنشطتها

مذكرة من الأمين العام

إضافة

منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة

- ١ - قامت أمانة اللجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة، بالنيابة عن اللجنة، بدعوة منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة إلى موافاة اللجنة بتقرير عن المعلومات المقدمة من الدول إلى منظمة الأغذية والزراعة بشأن تنفيذ اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة في المجالات الواقعة ضمن نطاق أنشطتها، التي سيكون من شأنها إكمال المعلومات الواردة في تقارير الدول الأطراف في الاتفاقية التي سُنظر فيها خلال الدورة الرابعة والثلاثين.
- ٢ - وتتعلق المعلومات الأخرى التي التمسها اللجنة بالأنشطة التي تضطلع بها منظمة الأغذية والزراعة وبرامجها وما اتخذته من قرارات متعلقة بالسياسات لتعزيز تنفيذ الاتفاقية.
- ٣ - والتقرير المرفق مقدم استجابة لطلب اللجنة.

* CEDAW/C/2006/I/1.



المرفق

التقرير المقدم من منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة إلى اللجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة في دورتها الرابعة والثلاثين

مالي

١ - قدر عدد سكان مالي في عام ٢٠٠٤ بنحو ١٣,٤ مليون نسمة^(١)، تعيش نسبة ٦٧ في المائة منهم في المناطق الريفية. وتبلغ نسبة المشتغلين في الزراعة من السكان الناشطين اقتصاديا ٧٩ في المائة

دور المرأة في مجال الزراعة

٢ - بلغت نسبة الإناث في القوى العاملة عام ٢٠٠٤ ما مجموعه ٤٦ في المائة، وكانت نسبة المشتغلات منهن بالزراعة ٧٩ في المائة. وتشكل النساء نسبة ٤٧ في المائة من مجموع عدد السكان الناشطين اقتصاديا في مجال الزراعة.

أنشطة منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة الرامية إلى التمكين للمرأة الريفية وتحقيق المساواة بين الجنسين

٣ - قدمت منظمة الأغذية والزراعة الدعم لعدد من المشاريع في مالي من أجل التمكين للمرأة الريفية، وذلك من خلال حملة تليفود التي بدأت عام ١٩٩٧ بغرض زيادة الوعي بضرورة مكافحة الجوع وتعزيز المساواة بين الجنسين والحاجة الملحة للقيام بذلك. وتركز المشاريع أساسا على مصائد الأسماك وتربية الدواجن والبستنة. ويوجد حاليا في مالي تسعة مشاريع من مشاريع تليفود تسهم بشكل مباشر أو غير مباشر في التمكين للمرأة الريفية.

٤ - وتقوم منظمة الأغذية والزراعة من خلال مشروع ديميترا بجمع معلومات تفصيلية عن المنظمات والمشاريع المتعلقة بالمرأة الريفية والأمن الغذائي والتنمية المستدامة في أفريقيا والشرق الأدنى. وبإتاحة هذه المعلومات، يهدف مشروع ديميترا إلى تسليط مزيد من الضوء على مساهمة المرأة الريفية في التنمية باستخدام الوسائل التقليدية للاتصال وتكنولوجيات المعلومات الجديدة. ويسعى مشروع ديميترا إلى زيادة التوعية بالفوارق بين الجنسين في أوساط العناصر الفاعلة في مجال التنمية وتشجيع تبادل المعلومات ونشرها. ويوجد الآن ١٠٠ مشروع في مالي مسجل في قاعدة بيانات ديميترا. وتدعم المشاريع المرأة الريفية في أنشطتها الزراعية وكذلك في بناء القدرات من أجل تحقيق الأمن الغذائي للأسر المعيشية.

توغو

٥ - قدر عدد سكان توغو عام ٢٠٠٤ بنحو خمسة ملايين نسمة^(١)، تعيش نسبة ٦٤ في المائة منهم في المناطق الريفية. وتبلغ نسبة المشتغلين في الزراعة من السكان الناشطين اقتصاديا ٥٧ في المائة.

دور المرأة في مجال الزراعة

٦ - بلغت نسبة الإناث في القوى العاملة عام ٢٠٠٤ ما مجموعه ٤٠ في المائة؛ وبلغت نسبة المشتغلات منهن بالزراعة ٦٠ في المائة. وتشكل النساء نسبة ٤٢ في المائة من مجموع عدد السكان الناشطين اقتصاديا في مجال الزراعة.

أنشطة منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة الرامية إلى التمكين للمرأة الريفية وتحقيق المساواة بين الجنسين

٧ - قدمت منظمة الأغذية والزراعة الدعم لعدد من المشاريع في توغو من أجل التمكين للمرأة الريفية، وذلك من خلال حملة تليفود التي بدأت عام ١٩٩٧، بغرض زيادة الوعي بضرورة مكافحة الجوع وتعزيز المساواة بين الجنسين والحاجة الملحة للقيام بذلك. وتركز المشاريع أساسا على مصائد الأسماك وإدارة المياه والإنتاج الحيواني والأنشطة المدرة للدخل. ويوجد حاليا في توغو ٢٢ مشروعا من مشاريع تليفود تسهم بشكل مباشر أو غير مباشر في التمكين للمرأة الريفية.

٨ - ويتوخى مشروع ديميترا (انظر أيضا الفقرة ٤) إلى زيادة التوعية الجنسانية داخل أوساط العناصر الفاعلة الإنمائية وتشجيع تبادل المعلومات ونشرها. ويوجد الآن في توغو ٦٣ مشروعا مسجلا في قاعدة بيانات ديميترا. وتدعم المشاريع المرأة الريفية في أنشطتها الزراعية وكذلك في بناء القدرات من أجل تحقيق الأمن الغذائي للأسر المعيشية.

٩ - وقدمت منظمة الأغذية والزراعة المساعدة إلى حكومة توغو في وضع استراتيجية شؤون الجنسين والتنمية الزراعية. وقدمت الدعم التقني والمالي إلى كل من وزارة الزراعة وتربية الماشية ومصائد الأسماك، ووزارة الشؤون الاجتماعية والنهوض بالمرأة وحماية الطفل في وضع وثيقة سياسات محددة قطاعيا تقدم لمحة عامة عن وضع المزارعين والمزارعات في القطاع الزراعي استنادا إلى البيانات المتوفرة المصنفة حسب نوع الجنس. إضافة إلى ذلك، فإنها تحدد أهم الفرص المتاحة أمام المرأة من أجل تحقيق مشاركتها الكاملة في برامج التنمية الزراعية، وتقدم إطارا تشغيليا لمعالجة أهم الصعوبات. كما يحدد الإطار أهدافا استراتيجية

وتدابير ملموسة ونواتج متوقعة، وكذا المسؤوليات التي ينبغي أن تضطلع بها كل مؤسسة من أجل تحقيق النواتج المختارة، ومؤشرات للرصد والتقييم.

١٠ - وفي إطار مشروع التعاون التقني التابع لمنظمة الأغذية والزراعة، بدأ في توغو تنفيذ مشروع من أجل تعزيز قدرة الحكومة على إنشاء شبكات إذاعية وبرامج وأنشطة في المناطق الريفية من أجل تعزيز الأمن الغذائي. ونظمت حلقتا عمل معنيتان بالتحليل الاجتماعي والاقتصادي والجنساني من أجل تدريب العاملين في الإذاعات الريفية، والمنتجين، والمنظمات غير الحكومية على إنتاج وتعميم المعلومات المراعية للمنظور الجنساني.

كمبوديا

١١ - قدر عدد سكان كمبوديا عام ٢٠٠٤ بنحو ١٤,٤٨ مليون نسمة^(١)، تعيش نسبة ٨١ في المائة منهم في المناطق الريفية. وتبلغ نسبة المشتغلين في الزراعة من السكان الناشطين اقتصاديا ٦٩ في المائة.

دور المرأة في مجال الزراعة

١٢ - بلغت نسبة الإناث في القوى العاملة في عام ٢٠٠٤ ما مجموعه ٥٢ في المائة، وكانت نسبة المشتغلات منهن بالزراعة ٧٣ في المائة. وتشكل النساء ٥٥ في المائة من العدد الإجمالي للسكان الناشطين اقتصاديا في مجال الزراعة.

أنشطة منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة الرامية إلى التمكين للمرأة الريفية وتحقيق المساواة بين الجنسين

١٣ - قدمت منظمة الأغذية والزراعة الدعم لعدد من المشاريع في كمبوديا لتمكين المرأة الريفية، وذلك من خلال حملة تليفود (انظر الفقرة ٣). وتركز المشاريع أساسا على مصائد الأسماك وإدارة المياه والإنتاج الحيواني والأنشطة المدرة للدخل. ويوجد حاليا في كمبوديا ١٧ مشروعا من مشاريع تليفود تسهم بشكل مباشر أو غير مباشر في التمكين للمرأة الريفية.

١٤ - وفي إطار برنامج التعاون التقني التابع لمنظمة الأغذية والزراعة، بدأ العمل في مشروعين أحدهما يركز على تحسين الأمن الغذائي للأسر المعيشية وزيادة الدخل الأسري من خلال تدريب النساء على التكنولوجيات المدرة للدخل، من قبيل البستنة المتزلية وتربية المواشي ومناولة المحاصيل بعد الحصاد ومعالجتها، وتعزيز وضع السياسات والبرامج التي تستجيب للمنظور الجنساني. ويتوخى المشروع الآخر المتعلق بموضوع بناء القدرات في مجال تنظيم مصائد الأسماك على الصعيد المجتمعي في الإدارة المعنية بمصائد الأسماك إلى تعزيز مصائد الأسماك المجتمعية في المناطق الساحلية.

تاييلند

١٥ - قدّر عدد سكان تاييلند عام ٢٠٠٤ بنحو ٦٣,٤٦ مليون نسمة^(١) تعيش نسبة ٦٨ في المائة منهم في المناطق الريفية. وتبلغ نسبة المشتغلين في الزراعة من السكان الناشطين اقتصاديا ٥٣ في المائة.

دور المرأة في مجال الزراعة

١٦ - بلغت نسبة الإناث في القوة العاملة عام ٢٠٠٤ ما مجموعه ٤٧ في المائة، وكانت نسبة المشتغلات منهن بالزراعة ٥٣ في المائة. وتشكل النساء ٤٧ في المائة من العدد الإجمالي للسكان الناشطين اقتصاديا في مجال الزراعة.

أنشطة منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة الرامية إلى التمكين للمرأة الريفية وتحقيق المساواة بين الجنسين.

١٧ - قدمت منظمة الأغذية والزراعة الدعم لعدد من المشاريع في تاييلند من أجل التمكين للمرأة الريفية، وذلك من خلال تنظيم حملة تليفود (انظر الفقرة ٣). وتركز المشاريع أساسا على مصائد الأسماك وتربية الدواجن والتغذية وإنتاج المحاصيل والحراثة وتربية الماشية. ويوجد حاليا في تاييلند ٢٦ مشروعا من مشاريع تليفود تسهم بشكل مباشر أو غير مباشر في التمكين للمرأة الريفية.

١٨ - وتم، بالتعاون مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، إنتاج قرص مدمج يتناول التكنولوجيا التي تستجيب للمنظور الجنساني من أجل تخفيف حدة الفقر، وذلك استنادا إلى العمل الميداني الذي أنجز في أقاليم بوريرام ونان وفيتسانولوك وسونخيا. وقد كان الهدف هو تقديم فهم للديناميات الجنسانية في المناطق الريفية وتحديد المجالات التي تتطلب تطبيق تكنولوجيا تستجيب للمنظور الجنساني من أجل المساعدة على صياغة السياسات والبرامج التي تعزز تنمية التكنولوجيا الزراعية.

١٩ - ونُظمت حلقة عمل بشأن التخطيط المراعي للمنظور الجنساني لصالح الموظفين المسؤولين في إدارات التخطيط المحلي من أجل إيجاد سبل لإدماج الاعتبارات الجنسانية في التخطيط المحلي. وجرى خلال حلقة العمل تحليل الوضع الراهن والصعوبات التي تواجه تعزيز النهج المراعية للمنظور الجنساني في التخطيط المحلي. وأسفرت الحلقة عن وضع إطار للتخطيط المحلي يراعي المنظور الجنساني.

٢٠ - كما نُظمت جلسة مشاورات بين الخبراء بشأن حفظ التنوع البيولوجي الزراعي ودور المرأة الريفية مع شركاء من المركز الدولي للبطاطا - شبكة منظورات المستعملين في البحوث والتنمية في المجال الزراعي، و المركز الإقليمي لجنوب شرق آسيا من أجل الدراسات العليا و البحوث في المجال الزراعي. وقد جرى خلال الجلسة بحث الشواغل الجنسانية في إدارة التنوع البيولوجي الزراعي في سياق نظم المعرفة المحلية وحقوق المجتمعات المحلية في الموارد الطبيعية، وكذا حقوق المرأة في تلك الموارد.

٢١ - وتم، بالتعاون مع رابطة الاتحاد الائتماني لتايلند ومشروع التنمية الاقتصادية البالغة الصغر، إعداد كتيب عن المشاريع التجارية الصغيرة من أجل أفراد قبائل التلال في تايلند.

٢٢ - وعقب عقد من العمل في مجال تعزيز تنمية التعاونيات الزراعية من خلال شبكة إقليمية تعرف باسم شبكة تنمية التعاونيات الزراعية في آسيا والمحيط الهادئ، تم تطوير مجموعة من المواد التدريبية. وقد كانت هذه المجموعة نتاج مشروع للتعاون التقني تابع لمنظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة ركز على بناء القدرات من أجل تعزيز تعاونيات صغار المزارعين وأنشطة المجموعات النسائية.

٢٣ - وعقدت جلسة مشاورات بين الخبراء تناولت مسألة المرأة الريفية والتعليم من بعد والتفاوت الحالي في تخصيص الموارد التعليمية في المنطقة. وقدمت الجلسة توصيات إلى منظمة الأغذية والزراعة وباقي البلدان الأعضاء من أجل معالجة مسألة التعليم في المناطق الريفية وتحسينها، لاسيما في أوساط النساء والفتيات الريفيات، من خلال الاستفادة من الموارد الإقليمية للتعليم من بعد.

جمهورية فنزويلا البوليفارية

٢٤ - قدر عدد سكان جمهورية فنزويلا البوليفارية عام ٢٠٠٤ بنحو ٢٦,١٧ مليون نسمة^(١)، تعيش نسبة ١٢ في المائة منهم في المناطق الريفية. وتبلغ نسبة المشتغلين في الزراعة من السكان الناشطين اقتصاديا ٧٠ في المائة.

دور المرأة في مجال الزراعة

٢٥ - بلغت نسبة الإناث في القوى العاملة عام ٢٠٠٤ ما مجموعه ٣٦ في المائة، غير أن نسبة المشتغلات منهن بالزراعة لم تتجاوز ١ في المائة. وتشكل النساء خمسة في المائة من العدد الإجمالي للسكان الناشطين اقتصاديا في مجال الزراعة.

أنشطة منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة الرامية إلى التمكين للمرأة الريفية وتحقيق المساواة بين الجنسين

٢٦ - قدمت منظمة الأغذية والزراعة الدعم لعدد من المشاريع في جمهورية فنزويلا البوليفارية من أجل التمكين للمرأة الريفية، وذلك من خلال حملة تليفود التي بدأت عام ١٩٩٧ بغرض زيادة الوعي بضرورة مكافحة الجوع وتعزيز المساواة بين الجنسين والحاجة الملحة للقيام بذلك. وتركز المشاريع على تربية الدواجن وإنتاج الخضر والفواكه. ويوجد حاليا في فنزويلا ١٤ مشروعا من مشاريع تليفود تسهم بشكل مباشر أو غير مباشر في التمكين للمرأة الريفية.

٢٧ - ونُظمت في كراكاس، بالتنسيق مع صندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة، حلقة عمل معنية بالبيانات المصنفة حسب نوع الجنس. وقد كان الهدف المتوخى من الحلقة هو تطوير وتعزيز قدرات الأخصائيين المسؤولين عن إعداد الإحصاءات والبيانات، مع التركيز بصفة خاصة على التنمية الزراعية والريفية من أجل إدماج منظور جنساني في مجال إعداد الإحصاءات. وتم اختيار المشاركين من البرنامج الخاص للأمن الغذائي التابع لمنظمة الأغذية والزراعة، والمعهد الوطني للنساء ووزارة الزراعة والبيئة.

٢٨ - وتجري حاليا بحوث بشأن حالة المرأة الريفية في جمهورية فنزويلا البوليفارية بالتعاون مع منظمة غير حكومية محلية. وسوف تنشر النتائج في أوائل عام ٢٠٠٦.

الحواشي

(١) وردت هذه البيانات في قاعدة بيانات FAOSTAT.